



SICK

8015777

Betriebsanleitung, Ergänzung DEUTSCH

Bitte lesen Sie die beiliegende Betriebsanleitung und diese Betriebsanleitungsergänzung sorgfältig durch.

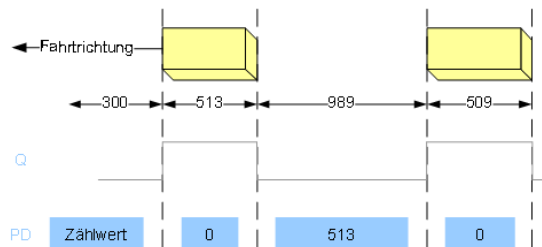
Ergänzung/Abweichung der technischen Daten zur Betriebsanleitung WSE4SC-3 IO-Link:

Typ: WE4S-3F2230A70

Artikelnr.: 2065794

1. Signal-Entprellung (Anzug & Abfall) über Entprellzeit Δt .
Entprellung nur im IO-Link Mode möglich.
Folgende Funktionen sind möglich:
 - Entprellung AN / AUS
 - Auswahl Entprellzeiten Δt ON und Δt OFF (individuell wählbar 0 ... 200 ms)

2. Der Sensor verfügt über einen Timer (Zeitmessung)
Die Timerfunktionen sind nur im IO-Link Mode verfügbar.
Die Timer-Funktion ist im Auslieferungszustand (Default) wie folgt eingestellt:
Während sich ein Objekt im Strahlengang befindet, ist der Zählwert 0. Die Objektlänge wird dann bis zum Einfahren des nächsten Objektes im Prozessdatum ausgegeben.
Der Zählwert wird in Millisekunden übermittelt.
Weitere Modi und Zeiteinheiten (5 ms, 50 ms) sind über IO-Link parametrierbar.
Detaillierte Beschreibung siehe www.sick.com



Irrtümer und Änderungen vorbehalten
SICK AG, D-79183 Waldkirch, Erwin-Sick-Str. 1, www.sick.com

Operating Instruction, Supplement ENGLISH

Please read the enclosed operating instruction and this operating instruction supplement carefully.

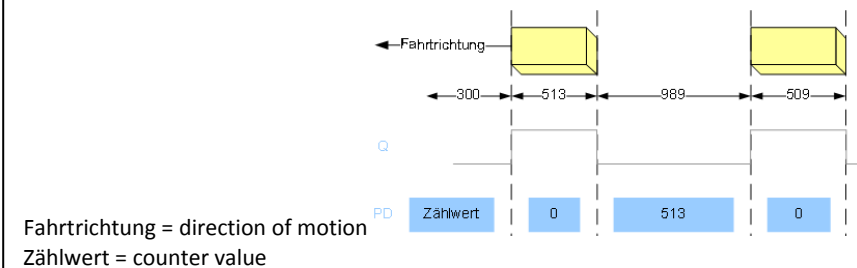
Supplement/deviation of technical data of the operating instructions WSE4SC-3 IO-Link:

Model Name: WE4S-3F2230A70

Part No.: 2065794

1. Signal debouncing (ON / OFF) across debouncing time Δt
Debouncing only possible in IO-Link mode.
The following options are possible:
 - Debouncing ON / OFF
 - Selection of debouncing times Δt On and OFF (selectable 0 ... 200 ms)

2. Sensor is equipped with a timer
The timer function is available in IO-Link mode only. The timer is parameterized with default settings as follows: The timer value is 0 while an object passes the sensor. The timer value is transmitted in milliseconds. Different modes and counter units (5 ms, 50 ms) can be parameterized by IO-Link. Learn more on www.sick.com



Fahrtrichtung = direction of motion
Zählwert = counter value

Subject to change without notice.
SICK AG, D-79183 Waldkirch, Erwin-Sick-Str. 1, www.sick.com